



## Aus mennonitischen Kreisen.

### Vereinigte Staaten.

#### Nebraska.

Zanzen, 31. Juli 1896. Will mit diesem berichten wie es uns hier in Nebraska jetzt geht. Wir haben in der Ernte sehr viel Regen gehabt, so daß das Schneiden oft recht schwer ging, doch der Weizen konnte noch so ziemlich alle geschnitten werden; der Hafer lag so auf der Erde, daß die Erde nicht so viel trocken wurde, daß das Schneiden mit dem Binder ging und das Unkraut wuchs, daß in unserer Umgebung schon viele Felder abgebrannt sind und viele stehen noch so. Einige haben schon früher geschnitten und die haben's besser, denn es giebt von 20—23 Buschel vom Aker. Weizen giebt es auch ungefähr so viel, aber wegen dem vielen Regen geht das Dreschen langsam. Das Korn sieht vielversprechend aus, wenn der Herr ferner seinen Segen giebt; auch Heu giebt es viel und wir sehen, es bewahrheitet sich auch jetzt: an Gottes Segen ist Alles gelegen, und daß wir in Jahren, wo der Herr uns wenig Regen geschenkt hat, mehr Getreide bekommen haben als in diesem Jahre; doch unsere Aufgabe ist den Herrn zu loben und Ihm zu danken für all das Gute das Er uns bis auf diese Stunde hat zuteil werden lassen. Besonders alle die wir Gnade und Vergebung unserer Sünden erlangt haben. Wir möchten allezeit mit dem Psalmisten in den 103 Psalm einstimmen und loben, und danken.

Bruder Jaak Friesen von Rußland hat uns hier auch besucht und wir fühlten froh ihn in unserer Mitte zu sehen und haben uns manches erinnert von dem als ich vor bald 13 Jahren dort in ihrer Mitte war und er sich damals auch zum Herrn bekehrte. Wie überhaupt dort in Warganau damals eine große Erweckung war und der Herr es auch zum Siege geführt hat. Es giebt ja hier schon eine große Freude, wenn wir uns hier wiedersehen und uns von dem erzählen können was der Herr an unsere Seelen gethan hat und wie herrlich wird es sein wenn wir einst dort bei unserm lieben Heiland sein werden wo dann kein Scheiden mehr sein wird. Deshalb möchte ich uns alleamt mit dem Apostel Petrus zurufen: wollen allen Fleiß anwenden damit Keiner das Verlieren möchte was er einst aus Gnaden erlangt hat, denn unser liebe Heiland sagt, wer beharrt bis an's Ende der wird selig und er sagt, was ich euch sage, das sage ich allen: Wachet! Dazu wolle der Herr uns Kraft geben.

Meine Leiden mit dem Wasserlassen sind in letzter Zeit wieder größer gewesen, so daß ich das Fahren fast aufgeben soll, indem es alsdann immer schlimmer ist; doch der Herr will keinem über Vermögen auflegen. Das ist mein Trost und ich denke und bitte oft für die, die noch viel mehr leiden müssen als ich, daß der Herr keinen möchte verzagen lassen, sondern uns dadurch nahe ziehen möchte. Verbleibe grüßend euer Mitpflger nach Zion  
Peter Thießen.

#### Texas.

Rodgers, Bell Co., 3. August 1896. Ich möchte den werten Freunden und Bekannten berichten, daß wir hier in den vergangenen Tagen eine recht seltsame Zeit hatten, wonach wir uns schon lange gesehnt hatten.

Den 22. Juli bekamen wir einen werten Besuch von Kansas. Es waren sechs Brüder, nämlich: John Harder sen., John Bagg, Peter Bartelstein, Corn. Wohlgemuth, Jakob Cornelissen, John Harder, John A. Keimer, und zwei Schwäger, die Gattin des vorerwähnten Br. John Harder, und die

Schwester meiner lieben Frau, die Gattin des Herr. Wall bei Zman, hier. Diese alle besuchten uns aus zwei ganz verschiedenen Ursachen, erstens kamen sie zur Hochzeit, wozu sie von den lieben Geschw. Abr. Koopen eingeladen waren, und zweitens um sich zu überzeugen von den südlichen Küstendörfern, wovon ich schon früher in der Rundschau schrieb. Das Urteil darüber werde ich den lieben Brüdern, die es gesehen haben, selbst überlassen.

Wir feierten den 26. Juli Hochzeit. Es betraf nämlich: die Geschw. Heinrich Harder mit Maria Koop, Tochter der l. Geschw. Abr. Koopen. Diese reicheten sich die Hand, um gemeinschaftlich Freude und Leid hier in dieser Welt zu teilen.

Den 27. Juli fuhren wir von Rogers ab, nach den Küstendörfern, welche etwa 150 Meilen südöstlich von uns liegen. Den Bericht von den Ländern, denke ich, werden die Brüder wie schon erwähnt, einreichen.

Will nur noch berichten, daß wir alle sehr das Wetter, und besonders die Wärme beobachteten. Die Hitze war dort um 2 Uhr Nachmittag in den Tagen nach dem Thermometer gesehen, und sagte, daß es in den nämlichen Tagen sei zwischen 104 bis auf's höchste 108 Grad gewesen, letzteres war dieses Jahr die größte Hitze die wir hier hatten. Also war es im Süden 9 Grad kühler wie hier bei uns. Nachts schien mir der Unterschied noch größer zu sein. Jetzt aber, da wir hier zuhause sind, lesen wir in dem Anzeiger, daß es gerade in denselben Tagen in Kansas 115 Grad gewesen sei, also einen Unterschied von 16 Grad.

L. Sudermann.

#### Minnesota.

St. Paul, 8. August 1896. Werter Editor! Möchte diese Woche Ihre werten Leser ganz besonders auf die veränderte Anzeige der Northern Pacific Eisenbahn Gesellschaft aufmerksam machen. Es ist in der That eine außergewöhnliche Gelegenheit billig zu reisen; es dürfte sich in Jahren nicht wieder eine so günstige Gelegenheit bieten, nicht nur um das Land bei Allen zu besuchen, sondern auch für solche, die Freunde in Minnesota und Manitoba besuchen wollen, ist dieses sehr passend.

Der Preis von St. Paul bis Allen und zurück wird \$8.50 sein. Der regelmäßige Preis einen Weg ist sonst \$7.12. Was der Preis von zu Hause bis St. Paul sein wird, befrage man sich beim Depot Agenten der nächsten Bahnstation. Diejenigen welche nach Allen reisen, oder dort absteigen wollen, sollen es so einrichten, daß sie hier Donnerstag-Abend den 3. September 8 Uhr Abends abreisen; es bleiben uns dann noch zwei Tage in der Woche auf's Land zu fahren. Ich selber werde von da ab eine Office in Allen aufmachen und wenn nicht selbst da, wird sonst jemand dort sein um das Land zu zeigen und Anschluß zu geben.

Achtungsvoll

Julius Siemens,  
173 Richmond St., St. Paul, Minn.

#### Rußland.

Rosenbach, 29. Juni 1896. Weil ich wiederum eine geraume Zeit verfloßen ist seitdem ich das letzte Mal an die Rundschau schrieb so gedachte ich heute ein paar Zeilen zu schreiben, um doch mein Versprechen an meinem amerikanischen Bruder und Schwägerin zu vollführen, weil das Briefschreiben fast nichts mehr hilft. Es scheint immer so als kommen selbige nicht bis

dahin wo sie hin sollen, und wenn man dann mal ein paar Zeilen von Freunden oder Bekannten in der Rundschau trifft, dann ist es einem immer so neugierig noch mehr von Freunden zu hören, nur eins ist mir schade, und das ist: daß ich leider noch keinmal ein Lebenszeichen von meinem Bruder in der Rundschau habe lesen dürfen. Habe ich doch schon zweimal an die Rundschau, und auch mehrere Briefe geschrieben, aber noch keine Antwort erhalten.

Nach einer mehrwöchentlichen Dürre haben wir die Freude jetzt einen schönen Regen gehabt zu haben, welcher auch noch jetzt, obzwar er sich unsern Wünschen nach, auch ein wenig verspätet hat, viel wert ist; schon war die Gerste beinahe reif geworden, aber jetzt schint's so als ob sie von neuem grüner wird; der weiße Weizen, der sogenannte Uhlsta, sieht noch so ziemlich gut, könnte aber besser sein, wenn's eher geregnet hätte. Der rote Weizen, Girta, hat beinahe ganz verspielt. Baßan, Kartoffeln und Kulerus ausgezeichnet hübsch. Wenn es jetzt günstige Witterung giebt dann wird's nicht mehr lange dauern bis das Getreide geschnitten werden kann; dann geht die unruhige Zeit wieder an.

Der Gesundheitszustand ist hier so ziemlich.

Zum Schluß möchte ich bitten, wenn mein Bruder Jakob Schulze die Rundschau nicht hält, vielleicht giebt ein Nachbar ihm dieses Blatt zu lesen.

Dietrich Jakob Schulze.

Rosenbach, den 30. Juni 1896. Werte Rundschau! Will allen Geschwistern und Freunden in Amerika, wie auch in Rußland ein Lebenszeichen von uns geben.

Weil ich erfahren habe, daß einige von unsern Geschwistern die Rundschau auch lesen, berichte ich euch zuerst, daß wir uns bis jetzt noch alle einer ziemlich Gesundheit erfreuen dürfen, wofür wir dem himmlischen Vater nicht genug danken können. Auch unsere geliebte Mutter, die wir jetzt im Frühjahr wieder sechs Wochen bei uns gehabt haben, darf sich bei ihrem hohen Alter noch immer ziemlich guter Gesundheit erfreuen, und unser Wunsch ist, daß euch diese paar unvollkommene Zeilen auch bei guter Gesundheit antreffen möchten.

Will euch denn noch ein wenig von unsern irdischen Ergeben berichten, es geht uns ganz gut in allem; auch dieses Jahr kann es wiederum eine mittelmäßige Ernte geben, freilich wenn es ein wenig früher geregnet hätte, könnte es vielleicht noch besser aussehen, aber wenn so gedacht wird dann würde noch manches zu wünschen übrig bleiben. Baßan, Kartoffeln und Kulerus haben wir hier ausgezeichnet gute, so daß wenn es nicht noch durch Gottes unerforschliche Wege, die Er zuweilen mit uns geht durch irgend etwas beschädigt wird, wiederum viel nach Hause zu fahren geben kann, welches uns aber nicht zu viel werden wird, wenn es nur zu haben sein wird.

Schließe denn hiemit mein Schreiben, und grüße zum Schluß noch alle benannte Geschwister: als Jakob Fehr, Johann Veltman, Jaak Braun, Dietrich Krahn, Peter Bergen, Jakob Linra, Herman Retler, Peter Krahn, und Jakob Penner. Bitte allen um baldige Antwort wie es allen gehen mag, wenn nicht durch Briefe dann in der Rundschau.

Franz und Elisabeth Braun.

— Friede ist ein Wert, das Gott allein zukommt zu geben, und ist nicht eines Fürsten oder anderer Obrigkeit Wert.

— Menschliches muß man erkennen, um es zu lieben; Göttliches muß man lieben, um es zu erkennen. (Ruther.)

## Ein gemüthliches Heim und gute Haushaltung.

Von Susan Teall Berry, aus dem Englischen überetzt von Wm. Nolting.

In diesen Tagen der sogenannten höheren Bildung, ist es eine große Gefahr, daß unsere Mädchen die so notwendige Erlernung guter Haushaltung, und damit verbunden, die Aufhaltung eines gemüthlichen Heims, vernachlässigen.

Unsere Väter, Brüder und Männer haben in der Finanz-Welt einen harten Stand, ist doch die Beschaffung der zum notwendigen Lebensunterhalt nötigen Summe schon ein Problem. Der Mann, welcher eine Stellung hat, sollte sein Bestes thun, dieselbe zu behalten, wenn er ein weiser Mann sein will. Ein nachsichtiger, liebender Vater oder Ehemann wünscht seinem Weibe oder seinen Kindern das Beste zu geben, was er für sie erhalten kann, um ihr Leben so angenehm und leicht wie möglich zu gestalten. Und manchmal kommt er, um seine Wünsche ausführen zu können, in die Versuchung eine falsche Stellung in der kaufmännischen Welt einzunehmen. Er fühlt, daß er mehr Geld gebraucht, als sein durchschnittlicher Verdienst beträgt, und beim Nachrechnen findet er, daß es nicht in seiner Macht liegt, die verbrauchten Summen wieder zusammen zu bekommen, er müßte denn schon anderer Leute Geld angreifen, welches vertrauensvoll in seine Hände gelegt wurde. Die Tageszeitungen sind voll von Fällen, wo Geschäftskleute bankrott machten.

Die furchtbaren Resultate eines Lebens, dessen Kosten die Einkünfte überschreiten, hat gewiß schon ein jeder in vielen, vielen Fällen wahrgenommen. Ein Mann welcher auf diese Weise finanziell ruiniert wurde, verliert in der Geschäfts-Welt seine gute Position nebst seinem guten Namen, und ist oftmals verurteilt, alles auf einem zweifelhaften Wege zum Ende zu bringen. — Lasse jeder Frau oder Tochter, wenn möglich, den genauen Stand des Ehemannes oder des Vaters, welcher ihr Brotverdiener in dem geschäftigen Teile der Welt ist, wissen, damit dieselbe ihren Hausstand nach dem Einkommen regulieren kann. Können ihr die Lebensweise, woran ihr gewöhnt seid, nicht aufrecht erhalten, so ändert dieselbe in sorgfältiger und geschäftsmäßiger Weise in eine solche um, wo die Gefahr, in Schulden zu geraten, ausgeschlossen ist; und das Schlimmste von allem Unangenehmen für einen Geschäftsmann, das bleieme Gewicht finanzieller Lasten, vermieden wird.

Benehmt euch nicht, als wäret ihr Märtyrer, weil ihr eure Ausgaben um vieles beschränken müßt, und thut für euch selber jene Dienste, welche früher für euch gethan wurden, und für welche ihr bezahlen müßtet. Der Friede des Hausherrn und die Achtung vor demselben muß vor allen Dingen zuerst berücksichtigt werden. Gute Haushaltung, regiert von der lieblichen Hausfrau oder deren Vertreterin, welche als Wert der Liebe aus dem Heim ein Paradies machte, übt einen mächtigen Einfluß auf den übermüdeten, abgematteten Geschäftsmann aus, wenn derselbe am Tageschlusse seine Hauschwelle überschreitet. Und gute Haushaltung! Welche eine Quelle der Kraft und Gesundheit ist die gut gekochte Mahlzeit, von liebender Hand in gewohnter Manier aufgetragen. Wie süß klingen die Worte von den Lippen der Tochter: „Ich backte dieses Brot, Papa,“ oder „Ich schmorte dieses Fleisch.“ Papa fühlt sich stolz, wenn er mit vor Freude glänzendem Gesichte aufsteht, um seine Anerkennung zu zeigen. Hausarbeit ist eine gesunde Beschäftigung und gut zur Nerven- und

Hochste von Allen in Gütekraft. — Vester Bericht, Ver. Staaten Regierung.

# Royal Baking Powder

Abсолют unverfälscht.

Muskelfräftung, dazu ist sie besser in ihren Resultaten, als athletische Spiele, sondern meistens nur zum Vergnügen im Hause dienen.

Gute Haushaltung und gemüthliches Heim, zusammen combinirt, ergiebt ein Gewerbe, welches alle Fähigkeiten, die man in anderen Berufen etwa verlangt, voraussetzt.

„Schneide Dein Kleid zu nach der Größe des Stückzeuges,“ benützt so wohl einen klugen Kopf, wie geschickte Hand — es benützt genaue Berechnung, peinliche Maßnahme und ist ein Studium Meister zu werden. Es ist zwar ganz schön, von „höherer Bildung“ zu sprechen, doch nur dann, wenn sie die vollständige Kenntnis einer Hausführung einschließt; fehlt diese Kenntnis, so ist die „höhere Bildung“ mangelhaft — es fehlt die praktische Anerkennung, welche jede s Mädchen für das tägliche Leben benützt. Eine kleine Notiz zu dem Vortragsbericht machte die Kunde durch die Zeitungen: „Miss Alice Freeman Palmer, welche, wenn sie so gut sein will, die vielen Briefe, die ihren Namen bekannt machten, vermehren möge, und welche Briefe, nebst verschiedenen anderen Dingen von ähnlichem Charakter, mit Stolz mit ihrer Laufbahn als Präsident von Wellesley zusammen genannt werden können, giebt folgendes Zeugnis von der „ewigen Weiblichkeit“ in ihrer Natur: „Ich war stolzer auf die zwei Dugund Gläser Klaren, unverfälschten „Jelly“ (Dicksaft), welche ich den letzten Sommer bereitete, als auf alle Grade und Vorträge die ich in der gebildeten Welt verdiente.“

Es ist für ein junges Mädchen gerade so anerkennungswert eine gute Haushälterin zu sein, welche ebensoviel nach dem Comfort wie auch nach den familiären Maßregeln im Hause sieht, und die gesunde Kost bereitet, die nicht nur appetitlich ist, sondern auch neue Kraft in die Muskeln und gutes Blut in die Adern der geliebten Personen, welche die Kost essen, bringt, als wenn ein Mädchen als große Künstlerin oder Präsidentin eines Kollege genannt wird. Ein großer Mann beugte sich über meine Schulter, um zu erzählen, das die guten Haushälterinnen von allen den besten Ruf hätten.

Wir können ohne seine Bilder leben, und Kollegen sind keine absolute Notwendigkeiten; nur eine geringe Zahl haben Nutzen von denselben. Aber ein sonniges Gesicht, mit Augen woraus die innigste Liebe strahlt, den mühen heimkehrenden an der Thür erwartend, nimmt all die vielen Sorgen aus des Mannes Gesicht und seinem Herzen. Und die Kost, welche von einer Frau bereitet wurde, welche versteht die besten Kräfte aus den Stoffen zu ziehen, ist neues Leben spendend. Solche Frau ist eine absolute Notwendigkeit. So, Mädchen, lernt diese Methoden ein Heim friedvoll, rein, und so gut ihr könnt, dem Himmel verwandt zu machen.

Wenn ihr nicht im Stande seid, die Schulen der höheren Bildung zur Eröffnungszeit in diesem Kollege-Jahr zu besuchen, so seid nicht niedergedrückt über diese Vereitelung.

Die höchste Bildung der wahren Weiblichkeit ist, den besten Weg zu lernen, um ein Heim zu dem teuersten, trautesten Platz der Erde zu machen. „Es war nicht meiner Mutter Predigt, sondern die Ausübung derselben, das

sie predigte, was mich zu dem Erlöser brachte,“ sagte ein junger Mann.

So, teure Mädchen, ist es nicht mit Predigen, sondern nur mit der praktischen Ausübung zu erreichen, daß die wunderbaren Eingebungen des Geistes—Liebe, Fröhllichkeit, Frieden, langes Leben, Sanftmut, Güte und Treue — euch im Stande machen, dieselbe süße Art des Haushaltens auszufüllen, das alle, welche mit euch zusammen kommen, dahin leitet, mit euch „zu leben nach dem Geiste und in dem Geiste.“

### Strebe nach Geduld.

Ein Emir hatte eine schöne Gazelle und eine besonders liebliche Blume in seinem Garten, allein er war sehr heftigen Gemüths, und als er eines Tages die Gazelle an dieser Blume nippen sah, zog er sein Schwert und hieb ihr den Kopf ab. Die Gazelle aber war ihm so lieb wie ein eigen Kind, und als sie nun tot zu seinen Füßen lag, bereute er seine rasche That und betete zu dem Propheten, daß er ihn doch von seiner Heißblütigkeit heilen möchte, damit er hinfür keine Uebereilung mehr begehe. Seine Bitte wurde erhört.

Kurz darauf sah der Emir, an einem Wasserteich stehend, einen Mann am Ertrinken. Da er jetzt aber höchst phlegmatischer Natur war, begann er sich so lange, dem Unglücklichen zu Hilfe zu kommen, daß dieser darob sein Leben verlor. Darauf sah er ein Haus in Flammen stehen, aber auch diesmal rührte er sich nicht, bis es zu spät war, das Feuer zu löschen, sodaß das ganze Haus niederbrannte.

„Weh! mir!“ rief jetzt der Emir aus, „da war ich vorher noch besser daran.“ So betete er denn, daß ihm seine frühere Gemüthsart wieder geschenkt werden möchte, der Prophet aber antwortete ihm: „Geduld ist die Tugend, nach der du streben müßt. Durch zu viel Hast hast du dir selbst, durch zu große Langsamkeit anderen geschadet. Veseigige dich also der Geduld; durch Geduld lernt auch der Heißblütige seine Pflichten gegen Allah und seinen Nebenmenschen erfüllen, Geduld ist zu allen Dingen nütze.“

Er wurde nun wieder befreit von dem kalten Phlegma, dessen er so überdrüssig geworden war, und erhielt sein ursprüngliches Naturell zurück. Ernstlich rang er nun aber nach Geduld, des Spruches eingedenk:

Geduld kommt von dem Allerbarmer, Hast von dem Argen.“

— Weichwasser ist zollfrei. Die New Yorker Zollbeamten haben die heikle Frage, ob Weichwasser aus Rom zollpflichtig sei oder nicht, endlich gelöst. Als kürzlich eine derartige Sendung eintraf mußten Kollektor Kilbreth und sein Deputy Esterbrooke nicht, wie sie das Weichwasser klassifizieren sollten. Esterbrooke meinte, es gehöre unter die „nicht klassifizierten Sachen“ im Willson-Gesetz und daher müßten 10 Prozent ad valorem dafür entrichtet werden. Spezial Deputy Gourley sprach sich dahin aus, daß Weichwasser unter Paragraph 556 der Afte von 1894 falle, demgemäß natürliches Quellwasser zollfrei ist. Kollektor Kilbreth hat sich nun der Ansicht Gourley's angeschlossen.



## Einiges von den Ohrfeigen.

Von der ältesten Zeit des Menschengeschlechtes an haben die Prügel in ihren verschiedenen Arten eine sehr bedeutende Rolle gespielt und die Menschheit dann heraufgeführt durch die Jahrtausende bis auf den heutigen Tag.

Zu der milderen Form der Prügel können die Ohrfeigen gerechnet werden, mit denen wir uns heute einmal näher beschäftigen wollen. Dieselben haben sogar schon Stoff für gründliche wissenschaftliche Abhandlungen gegeben, wie ein Buch beweist, welches „Dissertatio de alapis“, Abhandlung über Ohrfeigen, betitelt und von dem Juristen Sticcius (Stich) verfaßt worden ist. Der gelehrte Autor teilt die Ohrfeigen in vollkommene und unvollkommene, in patkende und nicht patkende, in strafende und lohnende, in scherzhafte und ernste. Wie ernst er es mit seinem Gegenstande nimmt, beweist, daß er Untersuchungen anstellte wie die folgenden: Kann das alte Wort „Auf eine Flüge eine Maulschelle“, praktisch gelbt werden? — Kann der Mann die Frau ohrfeigen, ohne damit einen Scheidungsgrund gegeben zu haben? — Darf der Vater dem Sohne noch nach dem zwölften Lebensjahre Maulschellen verabfolgen? — Aber auch allerhand seltsame Fragen stellt er, so zum Beispiel: Kann eine Hand ohne Finger Ohrfeigen geben? — Kann man sich zu Maulschellen kontraktmäßig verbinden? und andere mehr. Die spitzigste und klügste Frage aber, die der württembergische Jurist — denn Sticcius ist ein Schwabe — stellt, ist wohl die folgende: ob es erlaubt sei, einem hochloblichen Oberamt oder einem wohlloblichen Stadtschultheißen, wenn dieselben auf zehn Thaler Strafe wegen einer Ohrfeige erkannt haben, noch weitere zehn Thaler hinzulegen und ihnen, dem Richter oder Schultheißen, selbst eine Ohrfeige zu verlegen? Mit großer und breiter Eloquenz bejaht der gelehrte Schultheißen, ein Musterbild seiner Gattung, diese Frage.

Der Badenstreich, welcher als absichtliche Beleidigung zu den groben Realinjurien gehört und nach den Umständen mit Geldbuße oder Gefängnis bestraft wird, war früher bei manchen Völkern eine symbolische Handlung bei gewissen Feiertagen. Bei den Römern wurden die Sklaven unter Erteilung eines Badenstreichs freigelassen. Eine Ohrfeige, die nicht entehrte, war im Mittelalter diejenige, welche der Landesherr einem, dem er den Ritterstand verlieh, mit den Worten verabschiedete: „Dies leide von mir und keinem anderen!“ In ähnlicher Weise erhielt auch an mehreren deutschen Höfen bis in das 18. Jahrhundert hinein der Edelknappe bei seiner Verabschiedung einen Badenstreich. Auch bei den Zünften pflegten die Altgesellen einen Lehrling, welcher Geselle werden sollte, durch eine tüchtige Ohrfeige zu einem von Jüngerleuten zu machen.

Mit der ehemaligen Lebensverfassung waren bekanntlich viele zum Teil lästige, zum Teil höchst lächerliche und aus Schimpfliche grenzende Leistungen und Gebräuche verbunden. Auch die Ohrfeigen spielten dabei eine Rolle. So mußten z. B. in Frankfurt manche Lehrlinge alle Jahre ihre Wangen dem Lehensherrn hinhalten und von ihm, wenn er es für gut fand, eine gnädige Ohrfeige oder einen Nasenstüber in Empfang nehmen. In Toulouse wurde von obrigkeitlicher Seite ein Jude erkorren, welcher, als öffentliche Bestrafung der von seinem Volk an Christus verübten Frevelthaten, in der Kirche am ersten Ostersage von einem Christen eine Ohrfeige empfing. Zum Vollstrecker dieser rächenden Handlung wurde beispielsweise im Jahre 1012 Hugues Chappellain d'Ameyric, Witome v. Rodeschwart, ein handfester und statlicher Rittersmann, gewählt, welcher den ehrenvollen Auftrag, dem bewußten Juden die bewußte Ohrfeige zu verabreichen, so mannhafte vollzog, daß dem Armen das Gehirn zum Kopfe herausspitzte. Es ist ersichtlich, wie lange gerade dieser rohe Brauch sich erhielt, denn wir treffen ihn noch im 14. Jahrhundert in und um Toulouse an.

Bei dem in Rußland lebenden Volksstamme der Letten steht am Hochzeitsstage die Schwiegermutter der Braut die Haube auf und giebt ihr dabei einen leichten Badenstreich. Diese Ceremonie verstärkt die Empfängerin zu einer vielversprechenden Ohrfeige, welche sie ihrem Bräutigam verabreicht. In der

Bretagne herrschte bis in die Mitte unseres Jahrhunderts die sonderbare Sitte, daß nach den Trauungsfeierlichkeiten der Bräutigam seiner neuen Ehehälfte eine Ohrfeige mit den Worten: „So schmeckt es, wenn Du mich böse machst“, und dann einen Kuß mit dem Zusatz: „Und so, wenn Du mich gut erhältst“, gab. Einem norddeutschen Mädchen, Namens Regina, welches einen Bretagner zum Manne nahm, wurde ebenfalls die Ehre der Ohrfeige zu teil; aber, mit der Sitte unbekannt, wartete sie den Kuß nicht ab, sondern gab ihm schnell eine kräftige Maulschelle mit der Antwort: „Na, ich bin auch nicht gefroren!“ zurück.

Bei Grenzbegehungen gab man ehemals und giebt man an einigen Orten noch jetzt den Knaben an Marksteinen Badenstreiche, damit sie den Ort genauer merken sollten. In der katholischen Kirche vollzieht der Bischof die Firmung mit einem sanften Badenstreiche, wobei er sagt: „Pax tecum!“ (Friede sei mit Dir!) Wer einem anderen eine Ohrfeige giebt, mußte und muß in manchen Ländern heute noch eine Geldstrafe zahlen; daß aber jemand für eine Ohrfeige, die er bekommen hat, auch noch viel bezahlt, hat sich wohl nur einmal ereignet. Revillagigedo, der Vizekönig von Mexico, war dieser närrische Kauz. Er setzte einem Mädchen, das ihm eine Ohrfeige gegeben hatte, eine lebenslängliche Pension von 300 Dollars aus.

Was die sprachliche Herkunft des Wortes Ohrfeige betrifft, so ist dasselbe niederdeutscher Ursprungs. Am frühesten kommt es vor in einem heftigen Weihnachtsstücke aus dem Ende des 15. Jahrhunderts. Im Hamburgerischen heißt Ohrfeige ein Aufschlag oder eine Klempe am Hut. Maulschelle ist ein klaffender Schlag auf den Mund, abgeleitet von Schall oder Schelle, nach der Wirkung, welche es auf das Ohr des Empfängers ausübt. In ähnlicher Weise versteht man unter Badenstreiche einen Schlag, der an den Backen preßt; mitunter sagt man dafür auch Ohrschlag. Sehr fein sagen die Gasconen für Ohrfeigen geben: „Die Wange in Schatteln setzen.“ Von solch einer Einleitung eines unangenehmen Begriffs in eine zierliche Form wußten jedenfalls jene biederer Landeute nichts, welche vor das Haus ihres Schultheißen zogen und, weil sie mit ihm unzufrieden waren, grob zu ihm sagten, er möge herauskommen und sich eine Ohrfeige holen. „Ich thu' es nicht“, meinte der Schultheißen, „selbst wenn Ihr mir auch zwei geben wolltet!“

Von allen Beschimpfungen ist die Ohrfeige sicherlich die empfindlichste, denn sie trifft die Wange, den Kopf, den Sitz unserer Denkfraft, das Gesicht, in welchem sich ein Bild unseres Innern widerspiegelt, und auf diese Weise gleichsam unser eigentliches „Ich“. Aus diesem Grunde erscheint es begreiflich, daß die Ohrfeige auch in der Weltgeschichte gar manchmal eine große und entscheidende Rolle gespielt, daß sie wiederholt zu überraschenden Katastrophen in der geschichtlichen Entwicklung der Staaten und Völker geführt hat, daß sie mit anderen Worten nicht selten „historisch“ geworden ist.

Als Kaiser Karl V. in Antwerpen einzog, bemerkte er mit Unwillen, daß sein damals erst zehn Jahre alter Sohn Philipp, der nachmalige König von Spanien, trotzdem sein Vater überall hin auf die leutseligste Art grüßte, vor niemand den Hut abnahm. Er grüßte sich um und sagte zu Philipp: „Konnte Dich Dein Hofmeister bisher nicht lehren, wie man grüßt, so will ich Dir's schneller beibringen!“ Mit diesen Worten gab er seinem Sohne vor allem Volke eine gewaltige Ohrfeige, so daß ihm der Hut in einem weiten Bogen vom Kopfe flog.

Eine weitere Ohrfeige, welche sich ein unbefristetes Anrecht auf die Ehre einer geschichtlichen Ueberlieferung erworben hat, ist diejenige, welche der Graf Essex von der Königin Elisabeth von England, seiner Gebieterin und Geliebten, erhalten hat. Es steht jetzt fest, daß es vor allem Eifersucht und gekränkte Liebe war, welche die Königin zuerst zu dem Ausbruch ihres Zornes und dann zu der Strengung gegen ihren Liebling und zu dessen Hinrichtung (am 25. Februar 1601) veranlaßte.

Eine Ohrfeige war es auch, welche einen der wichtigsten und gefährlichsten Wendepunkte in dem schwedisch-russischen Kampfe zwischen Peter dem

Großen und Karl XII. herbeiführte. Bekannt ist, daß der Kosakenhetmann Mazeppa Peter dem Großen Herresfolge gegen die Türken und Tartaren leistete, und seine hervorragenden Verdienste den Zaren bestimmten, ihn wiederholt auszuzeichnen. Doch bald kam es zu einem Konflikt zwischen Peter dem Großen und Mazeppa. Der Zar, auch in Bezug auf Außerlichkeiten bedacht, sein Volk dem civilisierten Europa näher zu bringen, befaß seinen Küssen, sich den langen Bart abzuschneiden. Als Mazeppa trotzdem fortfuhr, seinen Kosakenbart zu tragen, erschien Peter eines Tages in Sibirien, der Residenz Mazeppas, stellte den Hetman zur Rede und ließ sich, als derselbe seine Rechte und die Freiheiten seines Volkes stolz und mutig verteidigte, so weit hinreißen, daß er dem tapferen Manne eine Ohrfeige gab. Mazeppa war klug genug, seinen Grimm zu bemeistern; während er sich aber den Anschein gab, den Willen des Zaren zu gehorchen, schloß er heimlich ein Bündnis mit Karl XII. von Schweden, und als dieser in Rußland einbrach, ergriff auch Mazeppa die Waffen und schloß sich mit einem großen Teile seiner Kosaken dem schwedischen Heere an, wodurch Peter beinahe den Untergang fand.

Noch eine weitere Ohrfeige spielt in der russischen Geschichte eine große Rolle. Während Peter III. ein Bewunderer Friedrichs des Großen war und durch die Abberufung der russischen Truppen dem siebenjährigen Kriege eine Wendung zu Gunsten des Preußenkönigs gegeben hatte, spielte seine Gattin Katharina, eine deutsche Prinzessin, die Beschützerin altrussischen Wesens und russischer Sitte. Während Peter III. von vielseitigen Reformen durchdrungen, fanden die damit unzufriedenen Altrussen an Katharina eine Stütze. Insbesondere entfiel in der Armee eine große Mißstimmung über die preussischen Lehren, welche Peter III. befohlen, sowie über die europäischen, den preussischen nachgeahmten Uniformen, welche er den russischen Truppen gab. Als Katharina ihrem Gatten eines Tages in spöttischer Weise nach dieser Richtung hin opponierte, geriet Peter III. in Hise, und der immer heftiger werdende Wortstreit führte endlich dahin, daß er seiner Gemahlin vor Zeugen eine Ohrfeige gab. Dieser Schlag sollte ihm teuer zu stehen kommen. Es gährte schon lange im Volke und in der Armee. Durch ihren Günstling Orlov setzte sich Katharina mit den Verschworenen in Verbindung, stellte sich an die Spitze der meuterischen Garderegimenter und entthronte ihren Gemahl, der bald darauf von Orlov und anderen Verschworenen ermordet wurde. Katharina bestieg hierauf als Katharina II. den russischen Thron.

König Ferdinand VII. von Spanien, der Gemahl der späteren Königin-Regentin Christina, hatte im Jahre 1830, kurz vor der Geburt der späteren Königin Isabella, die Ansprüche weiblicher Nachkommen auf den spanischen Thron sicher gestellt und dadurch zugleich die Erbansprüche seines Bruders Don Carlos verlor. Als nun wenige Jahre später der König Ferdinand in eine schwere Krankheit verfiel, suchte die karlistische Partei den totkranken König zu bewegen, diesen Staatsvertrag wieder aufzuheben. Der erste Minister Calomarde legte das Schriftstück, durch welches die Tochter des Königs von der Thronfolge ausgeschlossen werden sollte, auf und erlangte ohne große Schwierigkeiten die Unterschrift des Königs. Die Urkunde war kaum unterzeichnet, als Ferdinand in eine Betäubung verfiel. Man glaubte, er sei tot, und Calomarde erklärte öffentlich, daß er es sei. Don Carlos trat bereits als König auf; die Hosiellen begrüßten ihn mit dem Titel Majestät; das Volk sammelte sich vor dem Palaste, bereit, dem neuen Herrscher zu hulldigen. Da ereignete sich etwas völlig Unerwartetes. Die ältere Schwester der Königin Christina, die Infantin Carlotta, Gemahlin eines jüngeren Bruders des Königs, des Infanten Franz de Paula, erschien plötzlich, entschlossen um jeden Preis ihrer Nichte Isabella die Krone zu retten. Die erste Person, auf welche sie im Palaste stieß, war Calomarde selbst. Es kam zu einer heftigen Auseinandersetzung in der Gallerie des königlichen Schlosses. Calomarde versuchte, die Infantin am Weitergehen zu hindern, erhielt aber eine schallende Ohrfeige. Der Minister war einen Augenblick starr vor Verwunderung und stammelte:

„Weiße Hände beleidigen nicht, Senora.“ — „Aber sie treffen“, antwortete die Infantin, eilte in das Gemach des Königs, sagte den Kranken an den Armen, schüttelte ihn und rief: „Fernando, Fernando, antworte mir!“ Der König öffnete die Augen und starrte umher. Sobald die Infantin dies bemerkte, zog sie ihn aus dem Bette, stellte ihn auf seine Füße, richtete ihn auf, führte ihn an's Fenster, riß dieses auf und schrie, indem sie den beinahe toten Körper dem erstauenten Volke zeigte, mit lauter Stimme: „Gutes Volk, sieh her, Dein König ist nicht tot!“

Dieser Vorgang gab der ganzen Sachlage eine völlig veränderte Wendung. Ferdinand, ins Leben zurückgerufen, erfuhr, was vorgefallen war, und wurde von einer rasenden Wut gegen den Premierminister und gegen seinen Bruder Don Carlos erfüllt. Diese Wut stellte ihn so weit wieder her, daß er seinen Willen kund thun konnte, und die Urkunde, die ihm von Calomarde abgedrungen worden war, zu zerreißen, ein neues Ministerium zu ernennen und seine Gemahlin Christina zur Regentin zu erheben. So wurde durch die Ohrfeige einer energischen Frau dem Schicksale des spanischen Volkes und der spanischen Dynastie eine entscheidende Wendung gegeben, und Calomardes Antwort auf die Ohrfeige durch die weiße Hand der Infantin Carlotta ist in Spanien sprichwörtlich geworden.

Zum Schluß noch ein paar Beispiele von Ohrfeigen, welchen freilich keineswegs eine historische Bedeutung zukommt. Der Komponist Giardini war in seiner Jugend als Violonist in einem Orchester zu Neapel angestellt und pflegte in seinem jugendlichen Größenwahn und seiner Verbesserungswut seine Partie mit allerlei Kunststückchen zu überladen, die er alle für vortrefflich hielt. Einst kam der berühmte Tenorier Jomelli bei der Aufführung einer seiner Werke in den Orchesterraum und setzte sich zufällig neben ihn. Um dem Meister eine Probe seiner Virtuosität zu geben, ließ er seiner Verbesserungswut gleich im ersten Ritornell einer pathetischen Arie freien Lauf. Aber während er dafür das Bravo seines Nachbarn erwartete, wendete sich dieser plötzlich um und verlegte ihm eine berbe Ohrfeige. „Nie“, so erzählte noch später oft Giardini, „habe ich von einem großen Meister eine bessere Lektion erhalten.“

Das gerade Gegenteil dieser in ihren Folgen und Wirkungen wohlthätigen Ohrfeige bildet nachstehende Begebenheit mit traurigem Ausgange. Vor mehreren Jahren lebte in Amsterdam ein Lastträger, der seiner Körperstärke wegen berühmt war. Ein Engländer, der sich ebenfalls einer großen Körperkraft rühmte, reiste absichtlich nach Amsterdam, um sich mit ihm zu messen, und bot ihm einen Wettkampf an. Der Lastträger schlug demselben anfangs ab, ließ sich aber schließlich doch hierzu überreden. Man einigte sich dahin, daß jeder dem anderen eine Ohrfeige geben, und daß aus den Wirkungen derselben die größere Stärke beurteilt werden solle. Dann setzte man vor Zeugen den Festsitz und zog das Los, wer den ersten Schlag habe. Das Los traf den Fremden: er schlug, aber der Lastträger rief sich nur höhnend die Wade. Darauf schlug dieser, und sein Gegner flog über den geländerlosen Rand der Gracht in den Kanal; zum Unglück fiel er mit dem Kopfe auf die vordere scharfe Kante eines dort verankerten Rahmes und war auf der Stelle tot. Der arme Lastträger wurde gefänglich eingezogen und nach durchgeführtem Prozesse trotz aller Milderungsgründe wegen Todschlags zu mehrjährigem Gefängnis verurteilt.

Damit schließen wir unsere Stizze über die Ohrfeigen, denn wollte man nur die Geschichte aller interessanten Ohrfeigen der letzten Jahre erzählen, so könnte man damit leicht ein paar stattliche Bände füllen. (Abendschule.)

## Bevölkerungsstatistik.

Von Seiten des Ministeriums des Innern in Washington wurde dieser Tage ein „Ausgang aus dem Werke über den 11. Census“ ausgegeben, der den Vorzug hat, die Ergebnisse der letzten Volkszählung vom 1. Juni 1890 in etwas übersichtlicherer Form darzubieten, als das an dickleibigen Bänden reiche Census-Werk selbst.

Daß dieser Auszug erst sechs Jahre nach der Census-Aufnahme erscheint, ist freilich bedauerlich, denn ihren aktuellen Wert verlieren die seitdem schon wieder veralteten Zahlen ganz selbstverständlich.

Die Bevölkerung der Ver. Staaten belief sich am 1. Juni 1890 auf 62,622,250 — wobei aber die 325,464 Indianer auf Reservationen, sowie die 32,052 Bewohner von Alaska noch nicht mit eingerechnet sind.

Von Interesse ist folgendes in dem officiellen „Auszug“ gelieferte Tabelle über die Ergebnisse sämtlicher bis heriger 11 Census-Aufnahmen und der Ausgabe des Procentfahes der Zunahme von einem Jahrzehnt zum anderen.

Census-Jahr.	Bevölkerung.	Zunahme in Proc.
1790.....	3,029,214.....	—
1800.....	5,308,483.....	35
1810.....	7,239,881.....	36
1820.....	9,633,822.....	33
1830.....	12,866,020.....	34
1840.....	17,069,453.....	33
1850.....	23,191,876.....	36
1860.....	31,443,321.....	36
1870.....	38,558,371.....	23
1880.....	50,155,783.....	30
1890.....	62,622,250.....	25

Als die ersten zwei Census-Aufnahmen erfolgten, umfaßten die Ver. Staaten nur das Gebiet zwischen der atlantischen Küste und dem Mississippi, und daselbe maß nur 827,844 Quadratmeilen. Aber schon 1803 kam der „Louisiana-Ankauf“ hinzu, der das Areal des Landes auf 1,999,775 Quadratmeilen answuschte, und durch den künstlichen Erwerb Floridas von Spanien im Jahre 1821, wuchs dies Areal auf 2,059,043 Quadratmeilen an. Zwischen den Census-Aufnahmen von 1840 und 1850 kam der große Gebietszuwachs durch den Vertrag von Guadalupe Hidalgo hinzu, der das Gesamt-Areal der Ver. Staaten auf 2,980,959 brachte. Durch den Gadsden-Vertrag im Jahre 1853, durch den das jetzige Territorium Arizona für den Preis von \$10,000,000 Mexico abgekauft wurde, wuchs das Gebiet der Ver. Staaten auf 3,025,600 Quadratmeilen an. Zum letzten Male hatte Uncle Sam einen Gebietszuwachs zu verzeichnen im Jahre 1867, und zwar geschah das durch den Kauf des Territoriums Alaska mit einem Flächenraum von rund 600,000 Quadratmeilen.

Trotz dieses ungeheuren Gebietszuwachses hat die Bevölkerungsdichtigkeit — abgesehen von Alaska und dem Indianer-Territorium — ebenfalls gewaltig zugenommen. Sie stieg von nur 4.9 auf 21.3 Einwohner auf die Quadratmeile. — Der „Bevölkerungsmittelpunkt“ der Ver. Staaten ist in dem Jahrzehnt von 1880 bis 1890 um 48 Meilen westlich gerückt und liegt jetzt bei Greensburg dem County-Sitz von Decatur County im südlichen Teile des Staates Indiana. Der Gebiets-Mittelpunkt der Ver. Staaten liegt im nördlichen Kansas, und zwar nicht weniger als 13 Längengrade westlich vom Bevölkerungsmittelpunkte.

Die städtische Bevölkerung der Ver. Staaten (d. h. die der Bewohner aller Städte von mehr als 8000 Einwohnern, was allerdings eine ziemlich willkürlich festgesetzte, aber in allen bisherigen Census-Aufnahmen functionierte Definition ist) belief sich in 1890 auf 18,284,385 und machte 29.2 Procent der Gesamt-Bevölkerung aus. Im Jahre 1790 wohnten nur 3.3 Procent der gesamten Bevölkerung der Ver. Staaten in den Städten. Während also damals nur der dreifigste Teil der Bewohner des Landes in den Städten wohnte, wohnt jetzt fast der dritte Teil darin. Im Jahre 1790 gab es in dem gesamten Gebiete der Union allerdings auch nur 6 Städte von mehr als 8000 Einwohnern, während es 1890

nicht weniger als 448 solcher Städte gab.

Im Jahre 1870 gab es in den Ver. Staaten nur 14 Städte mit mehr als 100,000 Einwohnern, während es jetzt deren 28 giebt. 1880 gab es in diesem Lande nur eine einzige Millionenstadt — New York — während es 1890 deren drei gab — außer New York noch Chicago und Philadelphia. Durch den Zutritt von Brooklyn würde diese Zahl inzwischen auf vier angewachsen sein, wenn nicht dessen Verschmelzung mit New York zu einem „Groß New York“ beschlossene Sache wäre.

Die Ver. Staaten sind das Frauen-Paradies. Denn während es in den meisten andern civilisierten Ländern der Erde mehr Frauen als Männer giebt, besteht hier das entgegengesetzte Verhältnis. Auf 32,067,880 Männer kamen nach dem Ergebnis des 11. Census nur 30,554,370 Frauen. Der Verfasser des vorliegenden officiellen „Ausganges“ erklärt dies außergewöhnliche Verhältnis als eine Folge der Einwanderung.

Die weiße Bevölkerung der Ver. Staaten belief sich im Jahre 1890 auf 54,983,890 oder 88 Procent der Gesamtzahl, die der Farbigen auf 7,470,040 oder 12 Procent.

Der Census classifiziert die Farbigen in 6,337,980 Neger, 956,989 Mulatten, 105,135 Quadronen und 69,936 Octronen. Offenlich kommt Niemand auf die Idee, auf Grund dieser Zahlen eine Statistik über die „Rassenvermischung“ aufzustellen, denn sie beruhen offenbar auf ganz willkürlichen Angaben. Das Verhältnis der Weißen zu den Farbigen hat sich in den letzten hundert Jahren scheinbar wesentlich zu Ungunsten der Farbigen verschoben. Denn während das Verhältnis der Weißen von 81 auf 88 gestiegen ist, ist das der Farbigen in derselben Zeit von 19 auf 12 gesunken. Berücksichtigt man aber die enorme Einwanderung von Weißen in der Zwischenzeit, dann verschiebt sich das Verhältnis der natürlichen Bevölkerungszunahme ganz bedeutend zu Gunsten der farbigen Rasse.

Im Jahre 1890 gab es in den Ver. Staaten 53,372,703 „Eingeborene“ und 9,121,867 „Eingewanderte“. Doch wurden die „Eingeborenen“ im 11. Census auch wieder eingeteilt in 34,358,348 Eingeborene, die von eingeborenen Eltern abstammten, und 11,503,672 Eingeborene, die von eingewanderten Eltern abstammten. Erst dadurch erhält man ein einigermaßen verlässliches Bild von der Zusammenfassung des amerikanischen Volkes aus Eingeborenen und „Fremden“. Wäre man noch um ein paar Generationen zurückgegangen, wäre man zu dem Resultate gekommen, daß es hier eigentlich nur „Fremde“ giebt.

— Eine schwimmende Brücke. — Der „Prometheus“ berichtet von einer schwimmenden Brücke, die im Hafen von Glasgow den wegen der Enge der Verhältnisse erschwerten Verkehr vermittelt. Eine feste Brücke zu erbauen war nicht möglich, und ebenso verboten die hohen Ufer und der außerordentlich starke Unterschied des Ebbe- und Flutstandes den Fährbetrieb. Nun hat man vor zwei Jahren eben jene schwimmende Brücke erbaut, deren Konstruktion eine ganz eigenartige ist. Die Brückenplattform erstreckt sich über die ganze Schiffslänge und läßt sich durch sechs Stahlschrauben 5 Meter hoch heben und senken, so daß sie für jeden Wasserstand in die Höhe des Ufers gebracht werden kann; die Hebung und Senkung läßt sich mit Leichtigkeit selbst bei voller Belastung bewerkstelligen. Bei Ebbe wird die Plattform gehoben, bei Flut gesenkt. Die Fortbewegung geschieht durch zwei Dreifach-Expansionsmaschinen, von denen jede zwei Schrauben treibt, so daß im Ganzen vier Schrauben vorhanden sind und ein Drehen des Fahrzeuges nicht erforderlich ist. Zum Aufenhalt für die Passagiere dienen die beiden Seiten der Plattform, während die Lastwagen in der Mitte stehen. Sie ist den ganzen Tag über mit fünf Minuten Längzeit an jedem Ufer in Betrieb.

3 Dinge

Uebereilung, Nachlässigkeit und Hitze

Obst, frisches Gemüse und Unmäßigkeit

verursachen im Sommer

Unordnungen des Magens,

wie Schwindel, Unverdaulichkeit, Verstopfung, Appetitlosigkeit, Magenfülle und Kopfschmerzen.

Dr. August Koernig's

HAMBURGER TROPFEN

kurieren sofort und setzen das ganze System wieder her.



Wir machen wiederum aufmerk.

**Bilder und Reime für Kinder.** Dieses Büchlein ist sehr interessant für die Kleinen und sollte in jedem Hause eines haben sein. Schön in Leinwand gebunden. 6 Cents.

### Billige Bücher.

152 Seiten, 12 mo., nette Bedel.  
Der frühere Preis war 40 Cents, wir  
haben ein Exemplar portofrei für 25  
Cents, oder fünf Exemplare für \$1.00.  
Das Buch sollte weite Verbreitung fin-  
den.

de Frau, sagte er endlich, der Ring  
Tausende wert; aber mir gehört er  
so wenig als Euch. Wer seid Ihr  
n? — Und nun berichtete die Alte  
s, wie ihr Mann so krank sei, und

geant des Helden über dich gehabt hat? — Ich erkenne es und danke dir alles meinem Herrn im Himmel. Hätte mich mein irdischer Herr nicht in diesen Kerker geworfen, so hättest du mir nicht das Evangelium von der Gnade Gottes in Christo bringen können . . . Aber ich bin so schwach, ich werde bald

### Bemeinnütziges.

—Den Pferden schöne und glänzende Haare zu verschaffen. Zu diesem Zwecke ist man vor Eintritt des Frühlings und des Herbstes für jedes Tier gewöhnlich zwei- bis dreimal eine

Gegen rauhe Hände. Um rauhe Hände sehr schnell so zart zu machen, daß man sogar Seide stiften kann (benutztlich das Schlimmste bei rauher Haut), gießt man einen Eßlöfel voll Einol in eine Untertasse und mengt unter Rühren mit einem Hölzchen fein gesiebte Kohlenasche darunter, bis es einen steifen Teig giebt. Hiermit reibe man die Hände mindestens eine Viertelftunde lang, beseitige die Asche dann und bürste die Hände mit warmen Wasser und viel Seife. Die Haut füllt dabei alle feinen abtöthenden Rautteüthen hinweg, während das Einol in die Haut eindringt und sie schmeidig macht. Wer harte Arbeit tut, sollte das alle 14 Tage einmal anwenden. Der Teig läßt sich in einem albenbütschen, luftdicht verschlossen, mit Wasser bedeckt aufbewahren.



